Senlime

Groupe espérantiste de Verviers

Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles

En cas de non-distribution, merci de renvoyer à l'éditeur responsable:
Jean-Marie **Jacques**,
5 rue Joseph Wauters
BE-4800 VERVIERS

Informations en français
Informoj en la franca lingvo:
Tel. +32-(0)87/33.02.92
Mail: jacques@senlime.org
Esperantista Grupo de Verviers
J.-M. Jacques, 5 rue J. Wauters
BE-4800 VERVIERS

Informatie in het Nederlands
Informoj en la nederlanda:
Tel. xx-31-(0)43-455.14.36
Mail: parren@senlime.org
P.H.H. Parren, Heimansstr. 16
NL-6285 AM EPEN

Informationen auf deutsch
Informoj en la germana:
Tel. xx-49-2406-7809
Mail: hogen@senlime.org
K. Hogen, Auf der Pief 22
DE-52134 HERZOGENRATH

Aperas kvarfoje en jaro kaj rete elŝuteblas ĉe www.senlime.org

Prezoj por BE, NL kaj DE :
Unuopa n-ro : 4 EUR
Jara abono : 12 EUR

Abono al **papera** versio de nia informilo (12€) eblas sed **NE** en-havas la kotizon al ***Senlime*** (10 €).

Bonvolu pagi prefere antaŭ la jarfino **NUR** al la konto :
BE41 9795 3271 4810
BIC : ARSPBE22
(banque: Argenta) de ***Senlime***,
25 rue Pierre Fluche,
4800 VERVIERS, Belgio.

LA VOĈO DE AMIKEJO

TRIMONATA INFORMILO PRI ESPERANTO EN EUREGIO MOZO-REJNO

ENHAVO :

p. 1: Verviersanoj kongresis en Lille
p. 2: Niaj programeroj lupee
p. 3: Eŭregiona kalendaro 2015-2016 (1/2)
p. 4: *Senlime* vous informe
p. 5: Klaĉ-Kultura Postsomera Semajnfino

Si vous souhaitez continuer à lire «La Voĉo de Amikejo» [La Voix d'Amikejo] veuillez vous abonner (12 EUR) ou le télécharger sur notre site internet (http://www.senlime.org/Info/Lasta.pdf)
(L'«Esperanto en Marche» NE paraissant plus).

Lille 2015

100e congrès universel d'espéranto

25 juillet - 1 août 2015

La Verviers-a delegitaro antaù Lille Granda Palaco
La délégation Verviétoise devant Lille Grand Palais

Niaj programeroj lupee

detaloj pri anoncitaj prelegoj, vesperoj, festoj,…

Se la franca plenplenigas mian memoron, male esperanto ĝin malplenigas

Texte en français page 6 (N°3)

Se la franca lingvo plenplenigas mian memoron, male esperanto ĝin malplenigas.

Je la mezo de majo 2015 okazis la fina diktaĵo de Liliane **Balfroid**. Inter 430 gelernantoj nu du ĉampionis.

27 procentoj de la konkursantaro – aŭ 118 geknaboj – faris malpli ol ses erarojn.

Foto RTBF

Kio en esperanto? Tia konkurso estas vana ĉar la prononcataj vortoj estas sen enkaptaĵo(j). Normale iu ajn esperantisto devas skribi senerare.

Ek de multaj jaroj Raymond **Demarche** ne plu havas televid-aparaton. Li do multe legas. Tiam estos pri la prononco, la ortografio, la kompreno de francaj vortoj, kiujn li legis kaj notis, ke li al vi parolados. Komparante ilin evidente kun la esperanto-vortoj.

10-16 20h00 Kelmis, Select: "Se la franca lingvo plenplenigas mian memoron, male esperanto ĝin malplenigas", prelego de Raymond **Demarche**.

Inf. jacques@senlime.org

Iu signifoklarigo de la genezo

Ĉu demandi al la tri-taga infano?

Texte en français page 6 (N°3)

Biblia citado kiu ne permesas, ŝajne, respondi.

Mia propono estas provi elmontri pri kio temas.

Sed por atingi mian celon, mi bezonos ek de la komenco interpreti la sciencan skemon ripetitan tri foje, en la genezo, subkonscie laŭ malsamaj formoj.

Tiu elmontrado farita, mi devos salti al aliaj komunaj punktoj, ekzemple la ardanta arbeto de Moseo aŭ ankoraŭ, eĉ, vidi pri kiu kruco Jesuo parolis kiam, parolante kun siaj disĉiploj, li asertis: Tiu kiu ne portos sian krucon kiel mi portas mian! Sed kian krucon li portis?

Mi min proponas gvidi vin tra imaga mondo, verdire modo. Kaj ne forgesu ke sen imagpovo vi estus nenio!

Kiel mi supozas, vi estas surprizota.

Charles Etienne Jean **Norga**

11-20 20h00 BE-Kelmis, Select: "Ĉu demandi al la 3-taga infano?", prelego de Charles **Norga** pri lia signifoklarigo de la genezo.

Inf. norga@senlime.org

«Café-esperanto» en Verviers

«Évasion» (loka Verviersa grupo aniĝinta al ENEO) proponas al siaj membroj kiuj jam konas esperanton partopreni dufoje monate al «esperanto-kafejo», kie ili povos diversmaniere (babilado, prelego, debato, ludo, karaokeo, teatro, kinarto, k.t.p. kaj eĉ promenadoj kaj vizitoj gviditaj en esperanto) praktiki esperanton.

Fakte do ne temas pri «Café-esperanto» tia, kia jam diversloke okazis en Belgio: ni nek trinkos nek lernos esperanton kadre de tiu aktivaĵo (kiu eble pli trafe devus nomiĝi «hispana gastejo», kie ĉiu kunportos kion li aŭ ŝi povos fari aŭ diri en esperanto)!

Plej gravas ke "Estu malpermesite krokodili!" por ebligi progresadon en esperanto.

La loko estos tiu, kiu jam gastigas la kursojn (Bibliothèque des Minières, placo de la Generalo Jacques en VERVIERS), kaj la partopren-kondiĉoj estos kiel por la kursoj: esti membro de Eneo kaj pagi 4 EURojn por ĉiuj kunveno.

Évasion certigos la ĉeeston de "animanto, kunordiganto, plifacilig-anto, konsilanto, gastiganto",... sed ne de instruisto: la komencantoj nepre unue partoprenu kurson (samloke ĉiun jaŭdon de la 9h30 ĝis la 11h30).

Marde: 15h00, Verviers, Les Minières, place Général Jacques:

"esperanto-kafejo"

Informoj kaj (**deviga**) aliĝo ĉe
J.-M. Jacques (087) 33 02 92
jacques@senlime.org

ESPERANTO✪

Eŭregiona kalendaro 2014-2015 (2/2)

Senlime publikigas, por siaj membroj, agendon pri la esperanto-aranĝoj en la Eŭregiono Mozo-Rejno. Ĝi aperas rete kaj papere.

«Trilandaj renkontiĝoj» estas organizitaj de kiu ajn esperantisto aŭ esperanto-grupo en Eŭregiono Mozo-Rejno interkonsente kun la komitato de ***Senlime***. Principe ili okazu dufoje en jaro (printempe kaj aŭtune), laŭvice en ĉiu el la tri landoj (BE, DE, NL).

Tiu-ĉi agendo eventuale povas enhavi programerojn de lokaj grupoj aŭ aktivaĵojn organizitajn aŭ subtenitajn de komitatanoj. Ĝi neniel iĝu kompleta kalendaro de esperanto-aranĝoj (aliaj ekzistas).
La Kelmis-aj kunvenoj de la grupoj de ***Senlime*** nun regule okazas ĉiun trian vendredon de monato en kultur-centro "Select", Lutticherstr. 264.

Por kiu ajn propono pri kunlaboro, ĉiam ege bonvena kaj atendata, bonvolu kontakti, prefere rete kaj kiel eble plej frue, la responsulon pri la kalendaro:
Jean-Marie Jacques
(jacques@senlime.org).

09-03 09h30 Verviers, Les Minières, pl. Général Jacques: rekomenco de la **kursoj** por pliaĝuloj (>50 jaroj) kunlabore kun Eneo (aliĝo deviga).
Inf. jacques@senlime.org

09-18 20h00 Kelmis, Select: raporto de J-M **Jacques** pri **PEKo 2015** (+ filmeto kaj ĝeneralaj asembleoj de EGV kaj Senlime).
Inf. jacques@senlime.org

09-22 15h00 Verviers, Les Minières, pl. Géneral Jacques: unua «**esperanto-kafejo**» por pliaĝuloj (>50 jaroj) kunlabore kun Eneo (aliĝo deviga).
Inf. jacques@senlime.org

10-16 20h00 Kelmis, Select: "Se la franca lingvo plen-plenigas mian memoron, male esperanto ĝin malplenigas", **prelego** de R. **Demarche**.
Inf. jacques@senlime.org

11-20 20h00 Kelmis, Select: "Ĉu demandi al la tri-taga infano?", prelego de Charles **Norga** pri lia **signifoklarigo** de la genezo.
Inf. norga@senlime.org

12-13 12h00 **Zamenhof-festo** de «La Konko» en Oostendo, Ooststraat 29.
Inf. flory2@witdoeckt.be

03-09 09h30 Verviers, Les Minières, pl. Général Jacques: reprise des **cours** pour aînés (>50 ans) en collaboration avec Eneo (inscription obligatoire).
Inf. jacques@senlime.org

18-09 20h00 Kelmis, Select: rapport de J-M **Jacques** sur **PEKo 2015** (+ video et ass. générales du groupe de Verviers et de Senlime).
Inf. jacques@senlime.org

09-22 15h00 Verviers, Les Minières, pl. G-al Jacques: 1er «**café-esperanto**» pour aînés (>50 ans) en collaboration avec Eneo (affiliation obligatoire).
Inf. jacques@senlime.org

16-10 20h00 Kelmis, Select: "Si le français bourre ma mémoire, l'espéranto, au contraire, la soulage", **conférence** de R. **Demarche**.
Inf. jacques@senlime.org

11-20 20h00 Kelmis, Select: "Demander à l'enfant de trois jours", une **interprétation** de la genèse par Charles **Norga**.

Inf. norga@senlime.org

13-12 12h00 **Fête Zamenhof** de «La Konko» à Oostende, Ooststraat 29.
Inf. flory2@witdoeckt.be

Verviersa Angulo

Verviersa Esperanto

Kelmis-Amikejo, Verviers, Eurégion Meuse-Rhin,...

Senlime vous informe !

Comité de V.E.G.:

Président: J. Jacob
19 Chemin de la Rostibouhaye
4910 POLLEUR (THEUX)
Tél. 087/22.10.79
Trésorier: D. Lousberg
25 Rue Pierre Fluche
4800 VERVIERS
Tél. 087/22.20.30
Secrétaire: J.M. Jacques
5 Rue Joseph Wauters
4800 VERVIERS
Tél. 087/33.02.92

Assoc. pour l'Espéranto (A.P.E.):
www.esperanto-wallonie.be
Paul Kerris, secrétaire
103 rue Windt
4850 PLOMBIERES
Tél. 087/39.85.70
paulkerris@skynet.be

Cotisations

Les espérantistes et sympathisants sont cordialement invités à soutenir notre programme d'action en versant chaque année leur(s) cotisation(s) au compte

BE41 9795 3271 4810
BIC : ARSPBE22
(banque: Argenta)

de ***Senlime***, 25 rue Pierre Fluche, 4800 VERVIERS, Belgio.

Ce bulletin d'information ne sera plus intégré à la revue de APE «Espéranto en marche», qui a choisi de ne plus s'éditer sur papier.

*La cotisation pour **Senlime** reste fixée à **10 Euros** (ou 22 Euros si vous voulez un abonnement à cette revue sur papier).*

Indiquez les nom, prénoms et domicile du membre cotisant:
«cotisation de.... pour....».

Trois écoles primaires belges obtiennent pour la première fois un label «Euregio»

Trois écoles primaires belges figurent parmi les six établissements qui ont reçu lundi le label «Euregioprofil», récompensant leurs projets scolaires pour une meilleure compréhension trans-frontalière.

L'**école Maria-Hilf à Gemmenich** (Plombières), l'athénée Royal de Welkenraedt et l'Athénée César Frank à La Calamine deviennent ainsi les premiers établissements belges à recevoir cette distinction, à côté d'écoles de la région d'Aachen, a indiqué le cabinet du ministre germanophone Harald Mollers dans un communiqué.

Le label «Euregioprofil» récompense des établissements de l'Euregio Meuse-Rhin qui suscitent la compréhension «eurégionale» de leurs élèves. Cela concerne par exemple la découverte des langues voisines, des visites au-delà des frontières ou le développement des connaissances sur les pays voisins.

«L'acquisition de la compréhension eurégionale rend les enfants curieux. Nous avons besoin de plus d'ouverture ainsi que de création d'échanges entre les cultures voisines. Cela permet de jeter des ponts entre les habitants de la région frontalière», a indiqué le ministre Harald Mollers, en charge de l'Enseignement et de la Formation en Communauté germanophone.

Le 100e congrès à Lille

Aujourd'hui, des millions de personnes sur la planète pratiquent l'espéranto: les Espérantistes sont ainsi devenus une véritable communauté, ouverte et désireuse de partager ses connaissances avec ceux qui le souhaitent.

Ainsi, du 25 juillet au 1er août, le 100e congrès international de l'Esperanto s'est tenu à Lille et a réuni près de 3000 personnes venues du monde entier, dont 6 verviétois.

«C'est le plus important congrès de la métropole lilloise de l'année», a précisé Xavier Dewidehem, président du comité national d'organisation. Frédéric Cuvillier, Maire de Boulogne, «Haut Protecteur» du Congrès, était présent pour l'ouverture de l'événement. Car l'Esperanto a un lien très fort avec cette ville.

Le premier congrès mondial d'Esperanto s'est en effet tenu en 1905 à Boulogne-sur-Mer, en présence de Louis-Lazare Zamenhof, initiateur de la langue internationale. Les congressistes présents à Lille ne pouvaient imaginer ne pas faire un détour par la cité portuaire, pour commémorer tout un pan de l'histoire de leur langue.

Mercredi 29 juillet, près de 1000 congressistes étaient présents à Boulogne. Après une rétrospective historique des liens entretenus entre la ville de Boulogne et la langue internationale au théâtre Monsigny (où eut lieu l'ouverture du premier congrès espérantiste),

une commémoration a eu lieu place Zamenhof, juste devant la gare des Tintelleries.

Après avoir été reçus à la mairie, les congressistes ont profité de l'après-midi pour visiter la ville, avant de rejoindre Lille. A 20 h, au théâtre Monsigny, Guillaume Armide donnait une conférence accessible à tous sur l'espéranto.

La visite du site historique de Boulogne-sur-Mer n'était évidemment pas le seul point au programme des congressistes qui ont chacun vécu leur propre expérience en meublant librement son emploi du temps au départ d'une liste de plus de 200 activités diverses, dont plusieurs concerts et pièces de théâtre, parmi lesquelles j'accorderais volontiers une mention particulière à «Tous heureux!», une œuvre moderne sur le thème de l'accueil des réfugiés créée en 2011 en Italie. Le régisseur, Clara Sancricca, a lui-même fait le choix de l'espéranto comme langue des immigrés. Il faut noter que les mêmes acteurs jouent les rôles des immigrés et ceux des accueillants (si peu...) et ont appris pour ce faire l'espéranto!

Comme lors de chaque congrès, un thème a plus particulièrement été abordé et à fait l'objet d'une résolution finale. Il 'agissait cette fois de «*Langues, arts et valeurs dans le dialogue entre les cultures»*. Comme bien d'autres participants, je ne peux que regretter le caractère lassant et routinier d'un tel texte que sans doute, bien peu liront. N'aurait-il pas mieux valu, par exemple, consacrer cette résolution au rôle que l'espéranto pourrait jouer dans le réel problème des migrations? On trouvera ci-joint la réaction indignée de l'éminent docteur Robb Kvasnak (en espéranto), après un post-congrès en Belgique.

_ _ _

Pri la kongresa rezolucio

Osced' - jes post la UK ni (bedaŭrinde) mortigis 5 tagojn en Bruselo kie ni vizitis la kvartalon de la Eŭropa Parlamento, do najbararo de Londono en Belgio de kie oni angligas la kontinenton.

Kaj ni rigardis televide la novaĵojn pri la rifuĝintoj el eksaj anglaj kolonioj kiuj aĉe mortas en la enirejo de la tunelo inter Francio kaj Anglio - kien ili volas iri ĉar ili devis lerni la anglan lingvon kaj la anglajn kutimojn en siaj hejmlandoj, pli fruaj kolonioj de la angloj. Ili ne volas resti en Francio (kvankam la vivo tie certe estas pli dolĉa) ĉar ili ne scipovas la francan kaj ne konas la francan kulturon. Sed la eksaj koloniistoj ne volas ilin, do ili devas morti tie sur la plaĝo.

Sed ja, nia brava UEA neniam priparolos kion ni povas fari por la rifuĝantoj (rifuĝintoj, rifuĝontoj), por la migrantoj, por la gastlaboristoj - kial ne? Ĉar ni ne havas solvojn. Kaj kial ni ne havas solvojn? Ĉar ni ne parolas pri tiuj problemoj. Ne, ni havas bonburĝajn konkursojn pri deklamo kaj tiel plu. La veraj mondproblemoj eble estas tro politikaj, tro maltrankviligaj por nia hobieska Esperanto.

Mi demandas: kie estas la interna ideo?

Kie estas la homa amo de Zamenhof? Li kuraĝis batali - eĉ kiam lia propra patro detruis siajn unuajn ideojn. Li donis sian vivon por ideo pli granda, pli vasta ol Kultura Vespero aŭ multekosta bankedo (71 eŭrojn!!!! tio kion ni pagis por 2 manĝoj superbaj por du personoj en belega franca restoracio - kun diversaj vinoj kaj la plej bongusta "kremo brulita" de mia ĝisnuna vivo, kun waterzooi de poisson foje, alifoje brochette de volaille a la provencale) .... pardonu, mi estas diplomita ĉefkuiristo - mi celas, ie la estraro de la UK perdis la homaranan fadenon de nia lingvo antaŭ la altaro de senpolitikismo kafklaĉa.

Kial ni ne invitis kelkajn refuĝintojn kiel gastojn al nia kongreso por priskribi siajn terurajn migradojn trans la maro, trans la landlimoj, evitinte la policanojn? Kial ni ne petis gastlaboristojn paroli pri siaj lingvaj problemoj en Francio? Kial ni ne aŭkusltis parolantojn de la bretona priparoli siajn batalojn por paroli sian denaskan lingvon dans la belle France (en la bela Francio)?

Ĉar ni ne volas malkvietigi la akvojn!

Sed dum ni kaŭras paceske, obeeme antaŭ la aŭtoritatoj potencaj ni NENIAM montros la povon de Esperanto. Por ili ni estas "bonegaj infanoj" kun "bela ludilo" - oni lasu ilin kongresumi malbrue inter si.

Ĉu en Nitra ni malatentos la problemojn de la ciganoj tie, de la lingvaj malplimultoj tie (mia patra avino estis hungarlingva slovakino), de la timoj de malgranda nacio kun potencaj najbaroj, de la rifuĝintoj ekstereŭropaj? Ĉu Nitra estos nur granda festo de folkora koloro aŭ ĉu oni tie priparolos la realan mondon, realajn problemojn kun realaj Esperantaj solvoj aŭ minimume la probeto trovi solvo(j)n pere de Esperanto?

Ĉu oni kriegos rezolucion de progreso aŭ ĉu ni denove susuros rezolucian gastsalonan?

Iu parolu! Iu ekstaru! Kun la vortoj de Emil Zola el nia 100jara UK gastlando mi laŭtvoĉas: J'accuse! [Mi akuzas].

D-ro Robb Kvasnak
(www.liberafolio.org)

_ _ _

La Kvaran KKPS-n ne maltrafu !

Se vi ankoraŭ ne aĉetis kalendaron ĉi-jare, tuj kuru al vendejo kaj aĉetu la plej belan kaj pompan, ĉar vi havas gravajn datojn por marki per neviŝebla skribilo: **vendredo la 30-a de oktobro ĝis dimanĉo la 1-a de novembro 2015.**
Je tiuj tagoj okazos la Klaĉ-Kultura Postsomera Semajnfino, en la sudorienta pinto de Nederlando: Heerlen.

En luksa vilao en la centro ni loĝos denove kun junuloj kaj maljunuloj, sed ĉi-foje kun integrita programo laŭ la temo "Kune". Krom la tradiciaj halovina balo, trinkejo kaj kursoj okazos ekskursoj en la montetaro, bierfarada ateliero kaj diversaj unikaj prelegoj.

Mendu vian vojaĝon tuj!

Kotizoj:

	Benelukso	Okcidenta Eŭropo	Resto
30+	€75	€65	€55
20-29	€65	€55	€45
4-19	€55	€45	€35
3-	€10	€10	€10

Aliĝoj post septembro pagas €10 pli, membroj de NEJ kaj aliaj landaj asocioj pagas €10 malpli.

Eblas ĝiri la antaŭpagon de €15 al NEJ per nejk-r aŭ NL85 RABO 0147 9494 24.

Vi trovos aliĝilon, multajn informojn kaj belajn fotojn ĉe

http://kkps-klacxkunveno.wikidot.com